

Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra spriedums – Leali un Acciaierie e Ferriere Leali Luigi/Komisija

(Lietas T-489/09, T-490/09 un T-56/10) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Stiegrojuma apaļtērauda stieņos vai ruļļos tirgus — Lēmums, kurā konstatēts EOTKL 65. panta pārkāpums pēc EOTK līguma darbības beigām, pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 1/2003 — Cenu un maksāšanas termiņu noteikšana — Ražošanas vai pārdošanas ierobežošana vai kontrole — Būtisku procedūras noteikumu pārkāpums — Juridiskais pamats — Pilnvaru pārsniegšana un procedūras nepareiza izmantošana — Naudas sodi — Pārkāpuma ilgums — Samērīgums — Noilgums — Prasība atcelt tiesību aktu — Lēmums par grozīšanu — Nepieņemamība

(2015/C 034/22)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Leali SpA (Odolo, Itālija) (lietas T-489/09 un T-56/10) un Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia, Itālija) (lietas T-490/09 un T-56/10) (pārstāvis – G. Bellotti, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – lietās T-489/09 un T-490/09 sākotnēji R. Sauer un V. Di Bucci, vēlāk R. Sauer un B. Gencarelli, un visbeidzot R. Sauer un R. Striani, un lietā T-56/10 sākotnēji R. Sauer un B. Gencarelli, vēlāk R. Sauer un R. Striani, kuriem palīdz M. Moretto, advokāts)

Priekšmets

Lietās T-489/09 un T-490/09 – prasības atcelt Komisijas 2009. gada 30. septembra Lēmumu C(2009) 7492, galīgā redakcija, par EOTKL 65. panta piemērošanas procedūru (Lieta COMP/37.956 – Stiegrojuma apaļtērauds, atkārtota pieņemšana) un pakārtoti – prasības samazināt prasītājam uzliktā naudas soda apmēru, un lietā T-56/10 – prasība atcelt Komisijas 2009. gada 8. decembra Lēmumu C(2009) 9912, galīgā redakcija, ar ko groza Lēmumu C(2009) 7492, galīgā redakcija

Rezolutīvā daļa:

- 1) lietas T-489/09, T-490/09 un T-56/10 apvienot šī sprieduma taisīšanai;
- 2) prasības noraidīt;
- 3) lietā T-489/09 Leali SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 4) lietā T-490/09 Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 5) lietā T-56/10 Leali un Acciaierie e Ferriere Leali Luigi atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 37, 13.2.2010.

Vispārējās tiesas 2014. gada 9. decembra spriedums – IRO/Komisija

(Lieta T-69/10) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Stiegrojuma apaļtērauda stieņos vai ruļļos tirgus — Lēmums, kurā konstatēts EOTKL 65. panta pārkāpums pēc EOTK līguma darbības beigām, pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 1/2003 — Cenu un maksāšanas termiņu noteikšana — Ražošanas vai pārdošanas ierobežošana vai kontrole — Būtisku procedūras noteikumu pārkāpums — Juridiskais pamats — Lietas izmeklēšana — Tirgus definīcija — EOTKL 65. panta pārkāpums — Naudas sodi — Atbildību mīkstinoši apstākļi — Samērīgums

(2015/C 034/23)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) (Odolo, Itālija) (pārstāvji – A. Giardina un P. Tomassi, advokāti)